

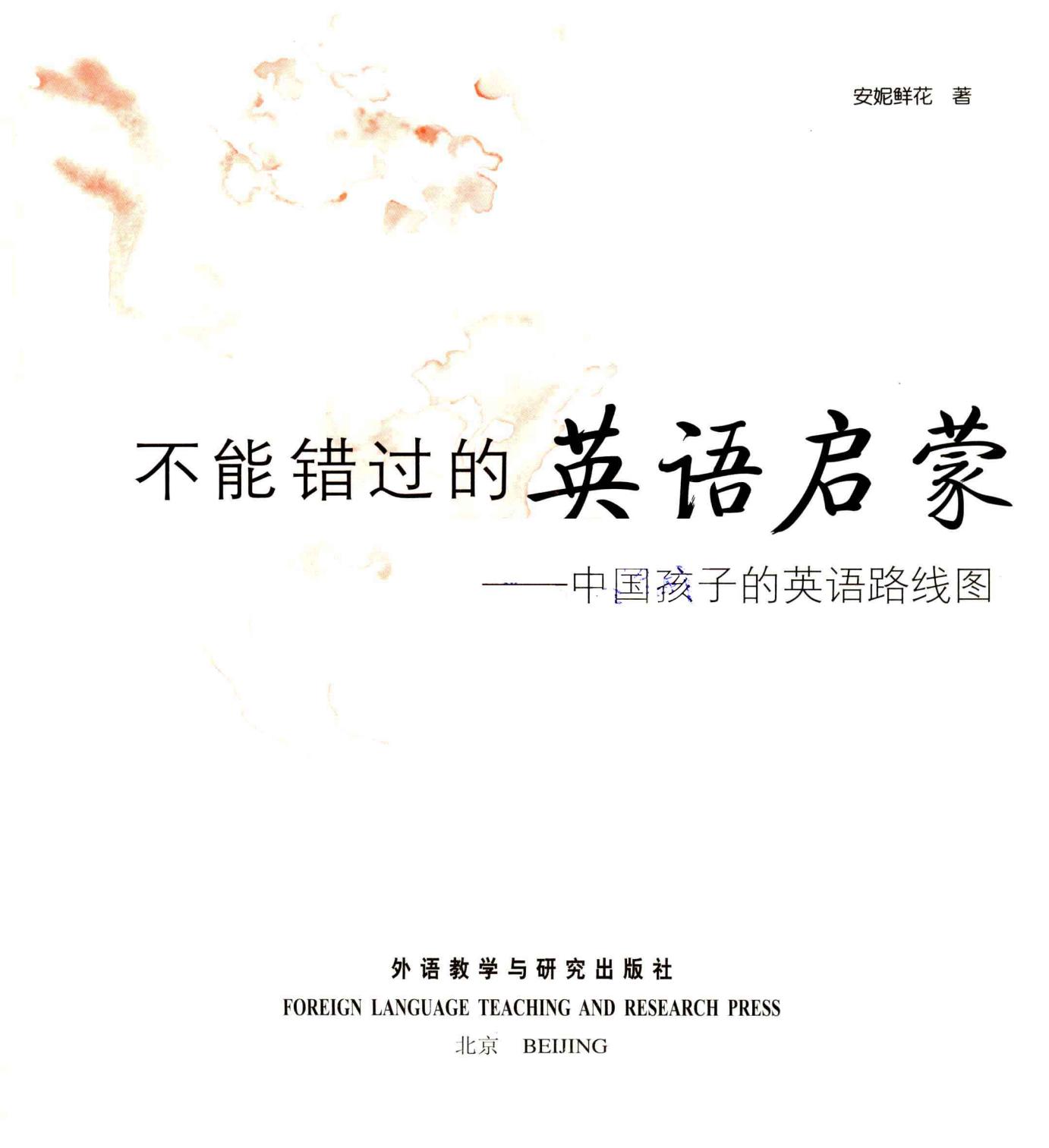
安妮鲜花 著

不能错过的 英语启蒙

——中国孩子的英语路线图

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS



安妮鲜花 著

不能错过的英语启蒙

——中国孩子的英语路线图

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

北京 BEIJING

图书在版编目(CIP)数据

不能错过的英语启蒙：中国孩子的英语路线图 / 安妮鲜花著. — 北京：外语教学与研究出版社，2011.5 (2011.10 重印)
ISBN 978-7-5135-0884-1

I. ①不… II. ①安… III. ①英语—儿童教育—教学研究—中国 IV. ①H319.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 089149 号



出版人：蔡剑峰

策划编辑：李维章

责任编辑：高秀艳

装帧设计：文 丰

出版发行：外语教学与研究出版社

社 址：北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址：<http://www.fltrp.com>

印 刷：北京市大天乐印刷有限责任公司

开 本：889×1194 1/24

印 张：10

版 次：2011 年 5 月第 1 版 2011 年 10 月第 5 次印刷

书 号：ISBN 978-7-5135-0884-1

定 价：39.00 元

* * *

基础教育出版分社：

地 址：北京市西三环北路 19 号 外研社大厦 基础教育出版分社 (100089)

咨询电话：010-88819666 (编辑部)/88819688 (市场部)

传 真：010-88819422 (编辑部)/88819423 (市场部)

网 址：<http://www.nse.cn>

电子信箱：beed@fltrp.com 或登录 <http://www.nse.cn> (留言反馈)栏目

购书电话：010-88819928/9929/9930 (邮购部)

购书传真：010-88819428 (邮购部)

* * *

购书咨询：(010)88819929 电子邮箱：club@fltrp.com

如有印刷、装订质量问题，请与出版社联系

联系电话：(010)61207896 电子邮箱：zhijian@fltrp.com

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话：(010)88817519

物料号：208840001

引言

有人说，不出国不知道自己的英语有多差。以前我们不知道学不好英语的症结在哪里，直到我们的女儿安妮在近四岁时重返加拿大上 Daycare（幼儿园），我们才发现，原来在国外的孩子们，尤其是从中国到国外去的孩子们，他们根本不是像我们这样学英语的。

如果说幼儿园阶段安妮的进步主要在听说上，那么上了 Kindergarten（学前班）之后，我们才发现原来加拿大对于阅读也是如此地重视。老师的一切教学活动都是围绕着帮助孩子建立阅读能力这条主线进行的。

这期间，我们亲历了安妮英文阅读能力的突飞猛进。在安妮爸爸一直引以为豪的阅读能力上，当发现七岁的女儿仅仅用了两三年的时间就从一句英语不会讲到阅读速度超过自己时，他的心情可以用震惊来形容。

安妮并非神童，可以说，她就是千千万万普通孩子中的一个。在加拿大她自己的班上，她的英语阅读级别也不是最高的，尽管有经常参加学校阅读活动的家长评价说她的流利阅读在班上是最好的。

所以我们觉得安妮的英语启蒙道路真实地反映了加拿大孩子英语启蒙的做法和成果，而这些做法和我们过去所走的道路完全不同，和目前国内的英语启蒙方式也有很大差别；所以我们萌生了要把它们记录下来的想法，而这，就是我们新浪博客的起源。

新浪博客记录的过程，也是我们自我学习和提高的过程。一方面，因为

写博客促使我们更多地去关注安妮学校的教学方法；同时，为了弄懂教学方法背后的理论依据，我们查阅了大量的资料，并向安妮的老师和以英语为母语的家长们请教。这个过程让我们看明白了隐藏在一张张作业和资料背后的东西。

博文陆续发表后，博友们反馈的热烈程度大大超出了我们的想象。居住在美国、英国、澳大利亚、新西兰等英语国家的博友为我们提供了大量有价值的参考信息。我们发现，加拿大孩子学习英语的理念和方法，和这些英语国家的基本上如出一辙，那就是：以 Phonics（自然拼读法）为主线，在小学教育的最初四年（从学前班到三年级）通过大量阅读来培养阅读习惯、训练阅读能力。具备了这种能力之后，再通过它去完成今后的学科学习。

同时，国内博友的反馈也让我们更多地了解了国内英语启蒙的现状。也许是多年来饱受张不开口的哑巴英语的困扰，所以在原来的背单词、记句型的基础上，目前国内的英语启蒙似乎把能开口说英语当作了一个迫切的现实目标。

按照这个模式，在上了几年的培训班、请了几年的外教之后，有些孩子已经是同龄孩子中的佼佼者了。但是这样一批在英语上花了大量工夫而且成绩也不错的孩子，又面临一个可怕的问题：没有办法和国外同龄的孩子交流，和外教说话时难以自主表达，语法的提高也陷入了困境。而阅读国外同龄孩子能读的原版书，这些孩子更是无法做到。

问题在哪里？中国孩子学习英语的瓶颈究竟在哪里？有人说，是因为中国孩子没有英语环境。不错，语言的学习就好比游泳，没有游泳池一定是没有办法学好的。但是，这个环境是不是一定要去国外才有？答案是否定的。我见过很多国内的孩子到了国外几年英语依然不过关，也见过到了国外英语直接能达到母语水平而被层层选拔到好中学的例子。

本书以安妮在加拿大学习的经历为主线，以安妮学校教育采用的自然拼读法为基本线索，通过对第一手英语教学资料的解析，将国外英语启蒙的次序、体系全面系统地展现出来。对照这一体系和次序，原来孤立的一些问题变得立体起来，中式英语的产生原因以及解决办法也更加清晰地显现了出来。

这个解决办法即是：尊重语言学习以及儿童成长的客观规律，用母语的方式和中文学习的模式来思考英语启蒙的方法，通过日常生活中原汁原味素材的输入，从听力辨音能力和情境对应能力两个基本点入手，建造第二母语的游泳池。而建造这个游泳池的关键是科学体系的建立。有了这样的体系，孩子最终获得的将是活的语言能力。

在本书出版前半年多，我们全家从加拿大回到了中国。安妮的弟弟小宝在国内继续着他的英语启蒙之路。在这段时间里，我和国内的妈妈们通过论坛和QQ群有了近距离的接触，对于国内孩子在英语启蒙方面问题的讨论也更加深入、具体。

这个过程让我们更加清楚地感受到：英语启蒙的问题绝不仅仅是英语本身的问题，更是综合育儿理念的问题。孩子的成长是一个缓慢而优雅的过程，如果急功近利，最终损害的不仅仅是孩子的英语能力，更是孩子的身心健康和发展后劲。

在孩子的英语启蒙路上，第一环境需要家庭来营造。爸爸妈妈真正需要做的，是搞清楚英语启蒙的科学体系，尊重孩子成长的内在规律，站在孩子身后，根据孩子的需要提供资源，点燃孩子的兴趣，培养孩子主动学习的能力。让孩子在英语的游泳池中按照自己的需要尽情地玩耍，长的是水性，享受的是乐趣。

为了方便大家，本书提供了大量免费但极具价值的国外英语学习资源链接，供家长和老师参考。

本书素材多数来源于安妮的学习资料。感谢安妮为素材使用提供的解释和说明。有些资料是安妮的老师针对我们的问题单独提供的，书中很多观点也是我们在与老师的交流中获得的。在此，感谢安妮三年来的几位班主任老师 Mrs. Ruffin, Mrs. Mauro, Ms. D'aquisto, Mrs. Nielson。同时感谢小宝在 Strong Start Program 和 Daycare 的老师 Roz, Linda, Jasmine。

本书内容大多在新浪博客上发表过，博友们的强烈反应和热情期待大大

出乎我们的意料。尤其是博友使用我们提供的方法和资源获得成效之后的欣喜之情更是让我们难以忘怀。博友的鼓励和支持，是促成这本书出版的一个重要原因。

在此，更要感谢外语教学与研究出版社编辑们的大力支持！作为一个专业大社，能够在众多的专家作者中，为我们普通家长开辟一席之地，把普通孩子学外语的经历和家长的思考集结成册，实在是一件非常难得的事！

鉴于作者水平有限，书中观点仅供参考。同时希望读者能够提出宝贵意见，让我们共同努力，使中国孩子的英语学习更加科学、轻松、高效！

安妮鲜花

Contents

目 录

引言

ix

1

一、中文环境下的英语启蒙误区

很多妈妈对中式英语深恶痛绝，我也是中式英语的受害者。最近几年，通过观察安妮在国内外英语启蒙的经历，我终于明白：哑巴英语绝不仅仅是输出环节的问题，造成哑巴英语真正的原因在于输入环节中原汁原味的英语听力输入量不够，中英互译的思维模式以及死背单词语法所造成的情境对应能力的不足。

1 英语启蒙早有用吗？

2

安妮九个月大之前在加拿大无意间输入的英语语音信号，没想到成了她后来英语辨音能力的基础。英语启蒙早晚的关键不在于学习多少单词和句子，而在于听力辨音能力的培养。从出生开始，越早输入英语语音信号，孩子的听力辨音能力、听觉记忆能力就越强。

2 26个英文字母背后的故事

6

当安妮在加拿大上学前教育班时，我才知道原来英文字母有两个属性：一个是 Letter Name（字母本身的名字），一个是 Letter Sound（字母的发音）。而后者是学前教育一年的启蒙学习内容。音和字母的对应，音和单词的对应，音和实物的对应，都靠音来连接。音才是英语启蒙的重点。

3 磨耳朵要不要抠单词

9

磨英文耳朵的关键不在于听懂每一个单词，而在于熟悉英语的韵律节奏，培养语感。中国孩子从小就听各种中文儿歌童谣，英语国家的孩子也是如此训练语感的。我们的英语启蒙完全应该走同样的路。首先得让孩子大脑中储存足够的语音信号，他们才能区分各种信号的不同，所谓的辨音能力就是这样形成的。

4 儿歌和动画片哪个好？

13

在保证原汁原味的前提下，英语资源的选择最关键的是哪套资源好不好的问题，而是资源提供的时机和资源使用的方法问题。每一种资源都有它的功能，但是也有它的局限。把各种资源有机地结合起来立体使用，才能点燃孩子的兴趣，进而形成综合的能力和后劲。



Contents

5 背下来的句型为啥不管用?	18
死背单词和句型就好比学游泳的人在陆地上做模拟动作，不下水永远学不会游泳的道理一样。单词也好、句型也好，都要在情境中才能学会运用。背下来100个句型不如通过动画片和阅读积累100个情境管用。	
6 英文输出的几个误区	22
输出是输入积累到一定程度的结果，是水到渠成的事。输入一点点就开始关注输出，极有可能引发孩子的逆反和厌学。只要输入的资源正确、方法科学、时间足够，剩下的就只有等待。听力辨音能力和情境对应能力是输出的基础。	
二、揭开自然拼读法的神秘面纱 31	
安妮在加拿大读小学期间，四年级以下没有教材，作业也极少。但是，每天都有一项作业必做，那就是阅读。老师说，这是为了培养阅读能力，为四年级以后通过阅读来学习学科知识做准备。 Phonics 作为孩子自主阅读的敲门砖，让孩子做到见词能读、听词能写。通过在大量阅读中强化 Phonics ，加拿大孩子培养了超强的阅读能力。	
1 七岁安妮阅读速度超宝爸	32
安妮不是一个书虫型的孩子，她的阅读量和阅读级别在同学中也不是最高的。正因为如此，她的情况足以反映加拿大孩子的整体阅读水平。而据博友们反馈，美国对阅读抓得更早，孩子们的阅读能力似乎还要稍高一些。	
2 初识 Phonics 教学法	35
因为回国探亲的缘故，安妮在加拿大学前班缺了两个月的课，老师提醒说需要补课，并且介绍了安妮正在学的 Phonics 。这时我们才知道加拿大对 Phonics 原来如此重视。宝爸也因此开始研究起这个我们从未听说过的神秘的 Phonics 。	
3 Phonics 与阅读能力	40
Phonics 是阅读必备的技能。依靠 Phonics 技能进行大量阅读，进而扩大 Vocabulary （词汇量）和提高 Fluency （阅读流利性），最后提高 Comprehension （阅读理解能力）。这几个部分的有机结合形成了一个人的阅读能力。	
4 用汉语拼音理解 Phonics	44
Phonics 在中国被译为自然拼读法，这是因为它的拼读性本身和汉语拼音有些相像。只不过，汉语拼音仅仅是汉字的辅助，而不是可以独立阅读的文字。	

我们之所以把它们放在一起比较，仅仅是为了更形象地说明 Phonics 的拼读方式。下面以一套美国教材为例，看看神秘的 Phonics 是怎样实现拼读的。	
5 Phonics 的孪生姐妹 Sight Words	48
除了自然拼读法，Sight Words 是阅读的另一根拐杖。a, the, and, I, me 等220个词，占据了阅读量的50%左右，攻下它们，阅读一下子会轻松很多。但是，对孩子来说，这些词单靠死记硬背是不行的。	
6 用 Phonics 背单词	53
在加拿大小学一年级阅读启蒙初期，安妮背单词的方法是以音为主线，通过 Phonics 拼读，Rhyming Words（押韵词）和 Compound Words（复合词）来记忆不同类型的词。记忆的重点是“音—形”，而不是“形—意”。单词含义的理解是在阅读时和图片对应的过程中完成的。	
7 Phonics 方法应用示例	57
在加拿大小学二年级，安妮的拼写作业每周训练十五个单词，用不同的方式练习，最后听写单词和句子。这些单词都有一定的规律，每天用不同的方式练习保证不重样，并且还要在阅读中理解这些单词。	
8 Phonics 与语法规则	62
安妮的老师说，她们只教 ESL（英语作为第二语言）的孩子学习语法，正常的英语课堂是不讲语法的。但是从安妮的作业中我发现，我们作为语法大讲特讲的内容，其实都是他们正常 Phonics 教学的内容，孩子不仅记住了，还从根本上理解了，并形成了阅读的能力。	
三、科学体系造就超强阅读能力	71
陪安妮在加拿大学习的几年，让我看到了加拿大社会和学校对阅读的重视。从政府到研究机构、到出版社、再到课堂和家庭，阅读能力的培养完全是在科学体系下有序进行的。以自然拼读法为主线，孩子们在每一个阅读级别都能找到大量有趣的读物，Phonics 技能在阅读实践中得到强化和提高；提高后的技能再帮助阅读能力上台阶。就像弹簧一样，孩子们的阅读能力沿着螺旋形的轨迹得到提升。	
1 Phonics 是科学阅读的技能	72
Phonics 是背单词的方法之一，但绝不是为背单词而服务的。作为一种学习阅读的方法和技能，Phonics 能在阅读中得到训练和提高。	

Contents

2 北美分级阅读学问多	76
世界上很多国家都崇尚阅读，但是，真正把孩子的阅读作为比成绩还重要的事情来抓，而且从出生开始就一直坚持，我还是到加拿大，确切地说，是女儿在加拿大上学以后，才有切身体会。看到安妮的同学因为分级低而被老师单独选书，单独指导，我明白了他们的分级不是流于形式。	
3 选书的五个手指法则	80
在加拿大的几年，每当看到图书馆里的孩子们陶醉在书中不肯离开，每当看到安妮满脸阳光地从图书馆抱着一大摞书回家，我就有一种说不出的感动。加拿大社区图书馆和学校图书馆除了提供书，还教会了家长和孩子们科学的选书方法。	
4 科学选书的 I PICK 原则	83
安妮学校的班主任老师和图书馆老师都非常重视指导孩子选书，I PICK原则是他们提供的方法。这个方法实际上是美国2009年的研究成果，当年就被安妮在加拿大的老师应用到了课堂上。	
5 北美出版社的分级阅读体系	86
尽管社区和学校图书馆对选书方法进行了指导，但是在实际操作中我们并未特别注意。直到一向爱书的安妮在阅读中遇到了问题，宝爸才开始着手研究令人眼花缭乱的北美出版社的分级阅读体系。	
6 选书不当的教训	91
阅读过程中对难度的把握非常重要。高于孩子能力的书不但会影响孩子的阅读兴趣，还可能让孩子逃避阅读、逃避英语。这是宝爸对选书不当的反思和总结。	
7 解读北美早期阅读关键期理论	95
到加拿大以后，我们深感英语国家对早期阅读的重视。他们提倡的是，从出生开始父母就要和孩子一起进行亲子阅读。而对于如何指导三岁以上的孩子阅读，加拿大有系统的研究和方法。	
8 美国教育部学前班阅读标准	101
浏览美国教育部网站时，我们惊讶地发现他们对于各年级学生的英语学习要求描述竟然如此详细。应该说，在美国的学校教育中，学生上学第一年主要就是学习如何喜欢书、爱上阅读。	
9 北美小学生的阅读速度标准	106
阅读速度是安妮所在学校评价孩子阅读水平的一项标准。看到他们三年级孩	

子的阅读速度标准和国内大学英语六级优秀的标准差不多，不知道还会有谁敢说我们中国人的英文阅读好呢？

四、培养综合语言能力

115

有一位在温哥华的中国妈妈，英语很好。说起和女儿在阅读上的差距，她说：单个词的发音不是问题，但是那种韵律和节奏的感觉与女儿就是不一样。后来参加了安妮学校的读书活动，才知道：加拿大孩子阅读不仅要求阅读速度，还要求有感情地流利阅读，并根据阅读能力分级。而他们对阅读理解的要求和我们理解的也不一样。

1 语感启蒙从韵律和节奏开始

116

我带小宝在加拿大参加了一些早教活动后，发现里面很重要的一项是语感训练。不管是社区图书馆还是早教项目，儿歌、童谣以及韵律节奏非常好的童书都是重点内容。小宝的老师还把自己录制的儿歌和童谣刻录成光盘，免费提供给家长。

2 学 Phonics 前先训练韵律节奏

119

曾经在温哥华图书馆看到一本指导孩子阅读的书，其中把 Rhymes 放到了 Phonics 之前。当时还不太理解，现在我终于明白：Phonics 只是解决阅读中单词的拼读问题，而韵律节奏等语感训练则贯穿在阅读的各个阶段。没有好的韵律节奏，学会了 Phonics 后也不能做到流利阅读。

3 阅读中的韵律节奏训练

123

过去一说韵律节奏，大家想到的都是听和唱。说到阅读，一般想到的就是阅读理解。安妮在加拿大一年级的阅读训练内容让我大吃一惊。原来，学习阅读不只是训练 Phonics 技能，也必须同步训练韵律节奏。

4 被忽视的有感情流利阅读

128

安妮最近录了一些英语的音频资料。大家听后感慨的，一个是母语孩子的韵律节奏感，另一个就是有感情流利阅读。安妮中英文阅读的不同状态表明，安妮学校下大力气抓流利阅读确实有效果。

5 学习 Phonics 需要什么前提？

133

有人说中国人不适合学 Phonics，因为它需要以大量的听说词汇为前提。通过观察安妮以及同样到国外去的中国孩子的学习经历，尤其是最近回国以后看国内孩子学习 Phonics 的成果，我发现 Phonics 与听力辨音能力有关，但和我们中国人理解的与中文对应的孤立的听说词汇量没有关系。

Contents

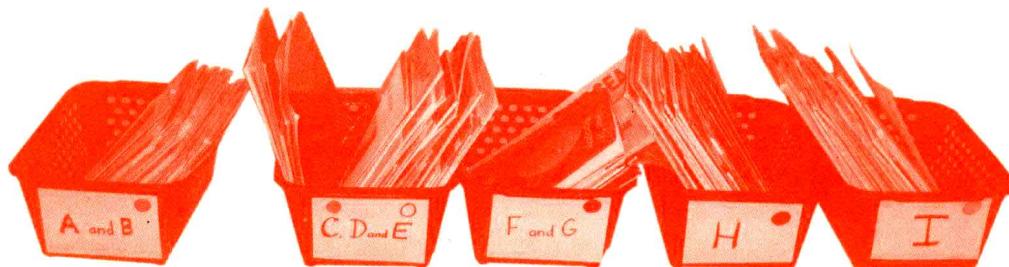
6 情境对应提高阅读理解能力	137
阅读理解不就是按要求理解单词、理解文章的含义然后做题吗？这是我们英语考试的路数。看过安妮学校的作业，才知道原来他们的阅读理解和我们的根本不在一个层次上。联想法和目的法是二年级课堂训练的基本方法。	
7 培养演讲口才从学前班开始	142
从学前班开始，安妮学校就有 Show and tell——就是孩子拿喜欢的一样东西展示给大家，然后讲给大家听，这也是演讲的雏形。开始的时候没在意，后来到了一、二年级，花样越来越多，要求越来越高。我才明白：人家这是从娃娃抓起，全面训练综合能力。	
8 从小学课表看综合能力培养	145
有人说，西方国家的孩子什么都不学。从安妮二年级的课表看，感觉真不是这样。当然，从知识的角度和数学基本功训练的角度看，他们和国内没法比。但是他们在综合能力和人文素养方面所下的工夫真不少。	
五、告别中式英语从娃娃抓起	153
美国一位语言学家说：要想让孩子学会游泳，就要把他扔在游泳池里。用一种语言孤立地解释另一种语言，就好比没有游泳池，孩子不可能真正学会另外一种语言。要想告别中式英语，必须让孩子在动画片和故事书中找到游泳的感觉。	
1 英语思维难在哪儿？	154
没出国前，以为英语只能按照翻译的方式学，对英语思维无比崇拜。后来听到小宝说英语才知道，不同的语言，需要的都是对应情境。只要大脑中存储着一个情境下的表达方式，再次出现类似情境的时候它就会自动流出来，无需其他语言的帮助。	
2 别让语法偷走语感	158
背单词、练句型、记语法是中国人大学英语的三大法宝。近些年，这几件宝贝从成人身上被移植到了孩子身上。结果，孩子本该建立语感的大好时光被单词和语法挤占了，中式英语也就是这样得以代代相传。	
3 妈妈英语不好宝宝照样行	161
最近几个月和国内的妈妈接触很多，不少妈妈本身英语并不好，但是孩子的英语却能够突飞猛进。孩子和妈妈之间，其实真正相差的就是一个正确的轨道。孩子能否走上正确的轨道，和妈妈的理念有关，和妈妈的方法有关，更和妈妈的坚持有关。剩下的就是一个手指头的力量了。	

Contents

4 营造家庭英语小环境	166
家庭英语环境的核心不是和孩子说几句英语这么简单。和孩子说一些三明治英语或者是外国人觉得很奇怪的中式英语，就像在孩子原本洁白的画布上涂上了以后需要清理掉的颜色。家庭英语环境的营造，一个是听力辨音能力的训练，一个是情境对应，而比这更重要的，是英语兴趣的培养。	
5 音频是妈妈的好帮手	171
给孩子读英文书让很多妈妈发愁，我也一样。小宝开始指读以后，我发现给我他指读的东西，他读出来以后很多都是我的音了。于是我开始让安妮录一些音频资料辅助阅读。很多妈妈问我如何使用音频，我认为这要视孩子的特点和音频的使用目的而定，不能一刀切。	
6 亲子阅读重点是情境对应	174
英文亲子阅读最关键的不是读，而是引导孩子发现书中的乐趣，看图，品图，评图，展开想象，把书读厚。在此基础上的情境对应是英语阅读的重点，而发音等问题则完全可以扬长避短地去解决。	
7 原版绘本亲子阅读三步曲	179
读绘本与其说是读文字，不如说是锻炼孩子的思维能力。对于刚接触原版绘本的孩子来说，亲子阅读需要预热。第一步，用中文辅助理解图片，让孩子找到图片中的乐趣，把图讲透，才能让孩子消除对英文的戒备。第二步，孩子喜欢上了这本书，读过几次后，妈妈找机会把英文词句和图画进行情境对应。最后一步才是读全文，至于读到什么程度还要看文字的难度。	
8 中国孩子的英语路线图	184
安妮在加拿大的学习经历，让我对英语学习体系和次序的重要性深有感触。能力是需要各种资源的有机组合和循序渐进的训练才能培养起来的。孤立的单词，零散的句型，没有用武之地的语法，靠什么能把它们串成英语能力？	
9 英语启蒙具体问题答疑	190
本节收录的是安妮英语俱乐部论坛的热点问题答疑贴，反映了家长对于孩子英语启蒙的疑问。其中许多问题非常具有代表性，特收录在此供大家参考。	
10 英语学习中的非英语问题	196
和妈妈们的接触越多，越感受到在孩子的英语道路上，很多人过于关注学习方法以及短期效果，所以有些对孩子内在能力发展不利的方法也会被使用。英语学习之路仅仅是孩子成长道路的一个组成部分，在正确育儿理念的指导下，对语言规律和孩子成长规律的把握才是解决英语学习问题的钥匙。	

Contents

六、英语学习免费资源汇总	207
· 本章收录的免费资源都摘自我的博客的资源汇总帖子，其中也包含了博文发表两年多来大家的使用反馈，以及针对部分内容给出的更具体的使用示例和指导。这些资源都在国外的网站上，博文发表后两年多来一直有效，网站也都有明确的版权声明，允许免费使用。资源内容重点在 Phonics（包括辨音等）、动画及音视频、在线图书。有的可下载打印，有的直接在网站上使用。资源本身都直接提供在网站上，这里给出的是链接和说明。	
1 Phonics 及 Sight Words 专辑	208
2 动画及音视频等综合资源专辑	219
3 在线绘本及有声读物专辑	222
参考文献和资料	226





一、中文环境下的英语启蒙误区

很多妈妈对中式英语深恶痛绝，我也是中式英语的受害者。最近几年，通过观察安妮在国内外英语启蒙的经历，我终于明白：哑巴英语不仅仅是输出环节的问题，造成哑巴英语真正的原因在于输入环节中原汁原味的英语听力输入量不够、中英互译的思维模式以及死背单词语法所造成的情境对应能力的不足。

I 英语启蒙早有用吗？

安妮九个月大之前在加拿大无意间输入的英语语音信号，没想到成了她后来英语辨音能力的基础。英语启蒙早晚的关键不在于学习多少单词和句子，而在于听力辨音能力的培养。从出生开始，越早输入英语语音信号，孩子的听力辨音能力、听觉记忆能力就越强。

自从九个月大时回国，女儿安妮重返温哥华时已经快四岁了。之前在国内进行的英语启蒙，主要是听光盘。在众多的光盘中，安妮最爱的一个是清华幼儿英语的《语感启蒙》（2004版）；还有一个就是《洪恩巴迪英文童谣》，是由美国少儿合唱团的小演员领唱的。这两套光盘，女儿断断续续地听了差不多两年，尤其喜欢前面的一套。

到温哥华之后，我们只倒了几天时差就去幼儿园了。第一天我在那里陪园。
中午准备吃饭时，全体小朋友唱歌，女儿一听就乐了，《语感启蒙》里面有，她也会唱！于是，第一天的融入就因为这几首儿歌而变得特别简单。

就这样，女儿虽然转换了一个新环境，却一天都没有哭鼻子，每天都高高兴兴地去上幼儿园。后来听她说，幼儿园里唱的歌好多她都会。说这话的时候，能看得出她心里是多么的得意。从老师的话语中，也能感受到对于孩子融入能力的赞许。

在温哥华的头半年，我们一如既往地延续听歌传统。我给安妮从图书馆借了大量的DVD。这一次，她又是自己选中了一套——Kidsongs 系列。这是一套国外孩子边唱边跳的歌舞节目，和安妮以前听的两套光盘有相似的地方，只不过画面更活泼，语速更快。

记得刚开始的一两个月，爸爸和安妮一起看光盘，爸爸个别歌词听不清楚是什么意思，于是问她。没想到，安妮可以很完整地把整句歌词复述出来，语气语调都模仿得惟妙惟肖，尽管她不知道每个单词的确切含义。

很快，安妮在幼儿园已经能够听懂老师的几乎所有指令，和国外的孩子